

DK-Hillerød: document management software package

OJ S 149/2012 04/08/2012

Contract notice

Services

Directive 2004/18/EC

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Arbejdsmarkedets Tillægspension

Postal address: Kongens Vænge 8

Town: Hillerød

Postal code: 3400

Country: Denmark

For the attention of: Casper Millum

E-mail: consultancy@atp.dk

Telephone: +45 70111213

Fax: +45 48204808

Internet address(es):

General address of the contracting authority: <http://www.atp.dk>

Additional information can be obtained from:

the abovementioned address

Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:

the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted: the abovementioned address

I.2. Type of the contracting authority

Body governed by public law

I.3. Main activity

Economic and financial affairs

Social protection

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

Section II: Object of the contract

II.1. Description

II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority

EDH-system leveret som servicebureauløsning.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Services

Service category No 7: Computer and related services

NUTS code DK0 Danmark

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The notice involves a public contract

II.1.4. Information about framework agreement

II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)

Kommunernes Landsforening og regeringen indgik i juni 2010 en aftale om at samle dele af den objektive sagsbehandling i fem centre med virkning fra efteråret 2012 under ansvar af en nystiftet selvejende institution, Udbetaling Danmark.

Udbetaling Danmark er under oprettelse, og skal varetage opgaver, der hidtil er blevet varetaget af kommunerne. Ydelsesområderne er folkepension, førtidspension, boligstøtte, barseldagpenge og familieydelser. Familieydelser dækker børnetilskud og forskudsvist udbetalt børnebidrag, opkrævning af børne- og ægtefællebidrag samt børne- og ungeydelsen. Herudover varetages afledte opgaver i forhold til helhedsorienteret kontrol, opkrævning og modregning.

Udbetaling Danmark starter opgaveløsningen trinvist med første trin 1.10.2012.

ATP leverer teknisk og administrativ bistand til Udbetaling Danmark, herunder anskaffelse og anvendelse af de nødvendige it-systemer. Der anvendes en række kommunale fagsystemer fra KMD på de berørte sagsområder: Social Pension, Boligstøtte, Barsel, Underholdsbidrag, Børneydelse. Hertil anvendes en række administrative støttesystemer, først og fremmest KMD Sag, Sag Journal og Sag EDH.

Udbuddet omfatter den opgave, der aktuelt varetages af KMD Sag EDH, et dokumenthåndteringssystem til støtte for opgaveløsningen i forbindelse med sagsbehandling og post- og dokumenthåndtering, herunder journalisering, aflevering til offentligt arkiv mv. Systemet skal kunne modtage indskannede dokumenter med metadata fra ekstern skanningsservice og dokumenter fra digital post.

Udbetaling Danmarks sagsstyring skal fortsat foregå ved anvendelse af KMD Sag og Sag Journal.

Systemet skal være i overensstemmelse med og løbende tilpasse sig de åbne standarder, der er vedtaget og som bliver vedtaget i fællesoffentligt dansk regi.

Systemet skal leveres som servicebureauløsning, der skal kunne tilgås fra ATP's infrastruktur. Endvidere efterspørges tilknyttede ydelser i form af opsætning, uddannelse, implementeringsstøtte mv.

Den årlige mængde indgående brevpост anslås at være ca. 2 000 000 forsendelser og der er planlagt ca. 1 000 brugere.

Leverancen skal omfatte tilknyttede ydelser, som er nødvendige for ibrugtagning:

- Projektledelse,
- Konvertering af eksisterende data,
- Installation, opsætning, konfiguration, afprøvning,
- Indledende og løbende support,
- Uddannelse af superbrugere og systemadministratorer,
- Drift og vedligeholdelse.

Der efterspørges yderligere en række optioner:

- Prisstruktur i henseende til udvidelse og indskrænkning af brugerantal,
- Prisstruktur i henseende til udvidelse og indskrænkning af antal forsendelser,
- Forlængelse af kontraktperiode 2 x 12 måneder.

II.1.6. CPV code(s)

48311000 Document management software package, 72514000 Computer facilities management services

II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

II.1.8. Lots

This contract is divided into lots: no

II.1.9. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2. Scope of the procurement

II.2.1. Total quantity or scope

Den årlige mængde indgående brevpost anslås at være ca. 2 000 000 forsendelser og der er planlagt ca. 1 000 brugere.

Det forventes i aftalens løbetid at antallet af brugere er faldende.

II.2.2. Information about options

Options: yes

Description of options: Der efterspørges følgende optioner:

- Prisstruktur i henseende til udvidelse og indskrænkning af brugerantal,
- Prisstruktur i henseende til udvidelse og indskrænkning af antal forsendelser,
- Forlængelse af kontraktperiode 2 x 12 måneder.

II.2.3. Information about renewals

This contract is subject to renewal: yes

Number of possible renewals: 2

In the case of renewable supplies or service contracts, estimated timeframe for subsequent contracts:

in months: 12 (from the award of the contract)

II.3. Duration of the contract or time limit for completion

Duration in months: 48 (from the award of the contract)

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions related to the contract

III.1.1. Deposits and guarantees required

Eventuelle a conto-betalinger kan kun finde sted mod deponering på særlige vilkår eller mod anfordringsgaranti fra et anerkendt pengeinstitut. Dette gælder dog ikke periodiske betalinger for løbende ydelser.

III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

Der kræves ingen særlig retlig form. Såfremt ordren tildeles en sammenslutning af økonomiske aktører (konsortium), skal deltagerne påtage sig solidarisk hæftelse og udpege en fælles befuldmægtiget. Ved sammenslutning af økonomiske aktører (konsortium) skal oplysningerne i punkt III.2 gives for hver enkelt virksomhed.

III.1.4. Contract performance conditions

The performance of the contract is subject to particular conditions: no

III.2. Conditions for participation

III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions: Følgende dokumentation skal vedhæftes anmodningen.

1) En erklæring på tro og love om, hvorvidt tjenesteyderen har opfyldt sine forpligtelser med hensyn til betaling af bidrag til sociale sikringsordninger i henhold til retsfor skrifterne i det land, hvor tjenesteyderen er etableret, og i Danmark.

Alternativt kan tjenesteyderen vedlægge en serviceattest indeholdende samme oplysninger fra Erhvervs og Selskabsstyrelsen eller lignende attest udstedt af en kompetent myndighed i den relevante medlemsstat.

Hverken erklæring eller alternativt serviceattest må være underskrevet henholdsvis udstedt tidligere end 1.1.2012.

2) En erklæring på tro og love om, hvorvidt tjenesteyderen har opfyldt sine forpligtelser med hensyn til betaling af skatter og afgifter i henhold til retsfor skrifterne i det land, hvor tjenesteyderen er etableret, og i Danmark. Alternativt kan tjenesteyderen vedlægge en serviceattest indeholdende samme oplysninger fra Erhvervs- og Selskabsstyrelsen eller lignende attest udstedt af en kompetent myndighed i den relevante medlemsstat. Hverken erklæring eller alternativt serviceattest må være underskrevet henholdsvis udstedt tidligere end 1.1.2012. Ved sammenslutninger af leverandører (feks. et konsortium) skal oplysningerne afgives for hver deltager i sammenslutningen. Tjenesteydere der ikke afgiver minimumsoplysningerne kan ikke forvente at komme i betragtning.

III.2.2. Economic and financial ability

List and brief description of conditions: A) Seneste reviderede og godkendte årsrapport, indeholdende resultatopgørelse og balance samt erklæring om økonomiske nøgletal for de seneste 3 disponible regnskabsår, herunder særligt omsætning i forbindelse med leverancer som udbuddet vedrører.

Firmaer, der har eksisteret i mindre end 3 år, må give oplysningerne i overensstemmelse hermed.

Minimum level(s) of standards possibly required: 1) Årsomsætning på minimum 10 000 000 DKK i det seneste disponible regnskabsår og,

2) Årsomsætningen inden for det udbudte sortiment på minimum 5 000 000 DKK i det seneste disponible regnskabsår og,

3) en soliditetsgrad på minimum 10 % i det seneste disponible regnskabsår.

III.2.3. Technical and professional ability

List and brief description of conditions:

A) Liste over de betydeligste leverancer af løsninger svarende til det udbudte, som er leveret inden for de seneste 3 år, med angivelse af kontraktværdi, leveringstidspunkter og den offentlige eller private modtager samt en kort beskrivelse af leverancen.

For hver leverance ønskes angivet, om leverandøren var hovedleverandør og en oversigt over eventuelle væsentligste underleverandører. Til alle referencer ønskes oplyst en kontaktperson hos kunden til brug for eventuel kontrol af de afgivne oplysninger.

B) Oplysning om hvor stor en del af kontrakten ansøgeren agter at give i underentreprise.

Minimum level(s) of standards possibly required:

Dokumenteret erfaring med levering af servicebureauløsninger og tjenesteydelser som de udbudte, jf. afsnit II.1.

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

Execution of the service is reserved to a particular profession: no

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract: no

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Restricted

IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited

Envisaged minimum number 5

Objective criteria for choosing the limited number of candidates: Såfremt antallet af ansøgere, der er i besiddelse af de krævede kvalifikationer, overstiger det antal ansøgere, som ordregiver agter at prækvalificere, vil ordregiver blandt disse ansøgere prækvalificere de ansøgere, der dokumenterer de bedste erfaringer med levering og implementering af løsninger og tjenesteydelser svarende til det udbudte, jf. punkt III.2.3.

IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

The most economically advantageous tender in terms of Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction will be used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority

UDK-08-01-10

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

no

IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document

Payable documents: no

IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

3.9.2012 - 12:00

IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

Danish.

IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

IV.3.8. Conditions for opening of tenders

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

VI.3. Additional information

A.

Ad punkt I.1: Der foreligger ikke yderligere dokumenter, som ansøgerne kan rekvirere fra ordregiver forud for fremsendelse af ansøgning om deltagelse.

Ansøgning om deltagelse skal udfærdiges i 4 papireksemplarer og lægges i en lukket kuvert eller kasse mærket "Ansøgning om deltagelse – EDH" og "Må ikke åbnes ved poståbning". Ansøgningen skal endvidere vedlægges i elektronisk udgave i PDF- el. lign på cd-rom/USB-nøgle.

Ansøgningen skal fremsendes pr. almindelig postforsendelse eller afleveres personligt til ATP (se adresse i punkt I.1) inden den angivne frist for modtagelse af ansøgninger.

B.

Såfremt ansøger er et konsortium, som består af flere solidarisk hæftende juridiske og/eller fysiske personer, skal dokumenterne under punkt III.2.1) og III.2.2) vedlægges for samtlige konsortiedeltagere. Liste og beskrivelser som angivet i punkt III.2.3) vedlægges for hver konsortiedeltager i det omfang, konsortiedeltagerens tekniske kapacitet ønskes inddraget i bedømmelsen.

Såfremt ordregiver skal lægge vægt på en underleverandørs tekniske kvalifikationer, skal dokumenterne under punkt III.2.3) også fremlægges for sådanne underleverandører sammen med deres erklæring om, at de stiller deres tekniske ressourcer til rådighed for ansøgeren.

C.

Den under pkt. II.3 angivne kontraktperiode på 48 måneder er gældende fra overtagelsesdagen.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Klagenævnet for Udbud

Postal address: Dahlerups Pakhus Langelinie Allé 17

Town: København Ø

Postal code: 2100

Country: Denmark

E-mail: klfu@erst.dk

Telephone: +45 35291000

Fax: +45 33307799

Internet address: <http://www.klfu.dk>

VI.4.2. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures: Klage over udbud skal være indgivet til Klagenævnet for Udbud inden 6 måneder regnet fra dagen efter datoen for offentliggørelse af næværende bekendtgørelse, jf. lov om håndhævelse af udbudsreglerne mv. § 7, stk. 2.

Senest samtidig med at en klage indgives til Klagenævnet for Udbud skal klageren skriftligt underrette ordregiveren om, at klage indgives til Klagenævnet for Udbud, og om hvorvidt der begæres opsættende virkning af klagen, jf. lov om håndhævelse af udbudsreglerne mv. § 6, stk. 3.

VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Konkurrence- og Forbrugerstyrelsen

Postal address: Carl Jacobsens Vej 35

Town: Valby

Postal code: 2500

Country: Denmark

E-mail: kfst@kfst.dk

Telephone: +45 41715000

Fax: +45 41715100

Internet address: <http://www.ks.dk>

VI.5. Date of dispatch of this notice

1.8.2012